

# KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

Wg rozp. MZ. Dz.U. nr 2, poz. 8 z 2005 r.

## ORLEN OIL S-130



### 1. IDENTYFIKACJA PREPARATU IDENTYFIKACJA PRODUCENTA

**Producent:** ORLEN-OIL Sp. z o.o.  
ul. Armii Krajowej 19  
30-150 Kraków

Data sporządzenia: 05.05.2006  
Wydanie I

**Telefony alarmowe:**

Straż pożarna

Krajowe centrum Pomocy w Transporcie Materiałów niebezpiecznych - SPOT

- Telefony (0 24) 365 70 32 i (0 24) 365 70 33

Informacje w sprawach dotyczących jakości

- Telefon (0 32) 6180179

- Fax (0 32) 6122538

**Nazwa produktu: ORLEN OIL S-130**

**Zastosowanie:** stosowne do potrzeb odbiorcy

### 2. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Składnik	Numer WE	Numer CAS	Zawartość [% (m/m)]	Klasyfikacja
Oleje smarowe (ropa naftowa), hydorafinowane węglowodory C <sub>20</sub> – C <sub>50</sub> , obojętny olej bazowy. Olej bazowy - niespecyfikowany	276-738-4	72623-87-1	> 98	Rakotw. 2;R45*
*zastosowano not H i notę L (zawiera mniej niż 3% ekstraktu DMSO, zgodnie z pomiarem metodą określoną w IP 346)				

### 3. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

**Klasyfikacja produktu:**

Produkt nie jest zaklasyfikowany jako niebezpieczny.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

Wg rozp. MZ. Dz.U. nr 2, poz. 8 z 2005 r.

### ORLEN OIL S-130

W normalnych warunkach stosowania produktu i przy zachowaniu ogólnych przepisów BHP i P.Poż. nie stwarza zagrożenia.

W skrajnych przypadkach i przy nie stosowaniu się do ogólnych zasad BHP i P.Poż. produkt może powodować podrażnienie dróg oddechowych, błon śluzowych oczu i skóry.

W typowych warunkach stosowania brak specyficznych zagrożeń pożarem lub wybuchem.

Może być niebezpieczny dla środowiska w przypadku niewłaściwego stosowania ze względu na ograniczoną biodegradowalność.

---

#### 4. PIERWSZA POMOC

---

##### **Zatrucie inhalacyjne:**

Poszkodowanego przytomnego wyprowadzić, nieprzytomnego wynieść ze skażonego środowiska na świeże powietrze, zapewnić spokój i ciepło.

Przytomnego ułożyć w pozycji półsiedzącej, nieprzytomnego ułożyć w pozycji bocznej ustalonej; oczyścić jamę ustną i nos z wydzieliny oraz usunąć w niej ciała obce.

W przypadku zaburzeń w oddychaniu podawać tlen; w przypadku braku oddechu stosować sztuczne oddychanie np. za pomocą aparatu AMBU.

##### **Zatrucie doustne:**

Natychmiast po połknięciu, osobie przytomnej, podać do wypicia 200 ml płynnej parafiny. Nie prowokować wymiotów. Nie podawać mleka, tłuszczów, alkoholu.

##### **Skażenie skóry:**

Zdjąć zanieczyszczoną odzież, skażoną skórę zmyć dokładnie wodą.

##### **Skażenie oczu:**

Skażone oczy płukać przy odwiniętych powiekach, ciągłym strumieniem wody przez około 15 minut.

W każdym przypadku zapewnić poszkodowanemu pomoc/konsultację lekarską.

---

#### 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

---

ORLEN OIL S-130 jest palna, lepka cieczą, lżejszą od wody i w niej nierozpuszczalna.

##### **Zalecenia ogólne:**

Zawiadomić otoczenie o pożarze; usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii; wezwać ekipy ratownicze, Straż Pożarną i Policję Państwową; udział w akcji ratowniczej wyłącznie osób przeszkolonych, wyposażonych w odzież i sprzęt ochronny.

##### **Środki gaśnicze:**

dwutlenek węgla, proszki gaśnicze, piany, rozproszone prądy wody

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

Wg rozp. MZ. Dz.U. nr 2, poz. 8 z 2005 r.

### ORLEN OIL S-130

#### **Produkty spalania:**

tlenki węgla, destrukty węglowodorów

#### **Gaszenie pożaru:**

**Małe pożary** gasić gaśnicą proszkową lub śniegową.

**Duże pożary** gasić pianą lub rozproszonymi prądami wody.

**Uwagi: nie stosować zwartych strumieni wody na powierzchnię cieczy.**

Zbiorniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury chłodzić wodą z bezpiecznej odległości, o ile to możliwe usunąć je z obszaru zagrożenia.

---

## 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

---

ORLEN OIL S-130 jest palną, lepką cieczą, lżejszą od wody i w niej nie rozpuszczalną, o klasie niebezpieczeństwa pożarowego III.

#### **Indywidualne środki ostrożności:**

Usunąć źródła zapłonu – ugasić otwarty ogień, ogłosić zakaz palenia, zabezpieczyć pojemniki przed nagrzaniem (groźba wybuchu). Pary rozcieńczać rozproszonymi prądami wody. Unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającym się produktem. Unikać wdychania par.

#### **Środki ostrożności dotyczące środowiska:**

Nie dopuścić do przedostania się produktu do studzienek ściekowych, wód i gleby. W przypadku skażenia środowiska powiadomić odpowiednie władze.

#### **Metody oczyszczania/usuwania:**

Uszkodzone opakowanie umieścić w opakowaniu awaryjnym.

Ograniczyć rozprzestrzenianie się wycieku przez obwałowanie terenu; zebraną ciecz odpompować. Małe ilości rozlanej cieczy przysypać niepalnym materiałem chłonnym, zebrać do zamykanego pojemnika na odpady, skierować do unieszkodliwienia zgodnie z obowiązującymi przepisami.

---

## 7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

---

Podczas stosowania i przechowywania produktu przestrzegać ogólnie obowiązujące przepisy bezpieczeństwa i higieny pracy. Przestrzegać zalecenia i warunki stosowania określone przez producenta.

#### **Postępowanie:**

Zapobieganie zatruciom: nie jeść, nie pić, unikać kontaktu z cieczą, przestrzegać zasad higieny osobistej, stosować odzież i sprzęt ochronny, unikać wdychania par i aerozoli, pracować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Zapobieganie pożarom i wybuchom: wyeliminować źródła zapłonu – nie używać otwartego ognia, nie palić, chronić zbiorniki przed nagrzaniem.

#### **Magazynowanie:**

Magazynowanie wyłącznie w zamkniętych, właściwie oznakowanych opakowaniach, w magazynie cieczy palnych, wyposażonym w instalację wentylacyjną. Opakowania chronić przed nagrzaniem. Na terenie magazynu przestrzegać zakazu palenia i używania otwartego ognia.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

Wg rozp. MZ. Dz.U. nr 2, poz. 8 z 2005 r.

### ORLEN OIL S-130

ORLEN OIL S-130 składować w zbiornikach magazynowych, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

**Zalecenia w zakresie środków technicznych:** wentylacja ogólna

**Kontrola narażenia – najwyższe dopuszczalne stężenie w środowisku pracy:**

Oleje mineralne (faza ciekła aerozolu)

NDS: 5 mg/m<sup>3</sup>; NDSCh: 10 mg/m<sup>3</sup>; NDSP: nie ustalone

Oznaczanie w powietrzu: PN-77/Z-04108.01; PN-80/Z-04108.02; PN-88/Z-04108.04

**Ochrony osobiste:**

Dróg oddechowych: w normalnych warunkach nie są wymagane, w przypadku na narażenia na stężenia przekraczające dopuszczalne wartości stosować zatwierdzony respirator.

Rąk: rękawice ochronne powlekane

Oczu: w przypadku zagrożenia prysnięciem cieczy do oka stosować okulary ochronne w szczelnej obudowie

Skóry i ciała: ubranie ochronne

**Zalecenia higieniczne:**

Unikać narażenia na działanie par oraz bezpośredniego kontaktu z cieczą. Przestrzegać podstawowych zasad higieny: nie jeść i nie pić, nie palić na stanowisku pracy, każdorazowo po zakończeniu pracy myć ręce wodą z mydłem, nie dopuszczać do skażenia ubrania, a w przypadku zaistnienia tego natychmiast zdjąć zanieczyszczoną odzież.

## 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

Postać:	Żółta ciecz o dużej lepkości
Zapach:	Charakterystyczny
PH	Brak danych
Temperatura początku/końca wrzenia:	350 – 430 °C (pod zmniejszonym ciśnieniem)
Temperatura krzepnięcia:	Poniżej –10 °C
Temperatura zapłonu:	Powyżej 180 °C (tygiel otwarty)
Temperatura samozapłonu:	Brak danych
Granice wybuchowości:	Brak danych
Prężność par:	Brak danych
Gęstość w temp. 20 °C	0,855 – 0,865 g/cm <sup>3</sup>
Rozpuszczalność:	W wodzie nie rozpuszcza się; miesza się z większością rozpuszczalników organicznych
Lepkość kinematyczna w 100 °C	4,0 ÷ 4,8 mm <sup>2</sup> /s

## 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

**Stabilność:** w normalnych warunkach stosowania i przechowywania produkt stabilny

**Działanie na tworzywa konstrukcyjne:**

nie atakują metali, może powodować zmiękczenie niektórych tworzyw sztucznych

**Warunki, których należy unikać:** wysoka temperatura, źródła zapłonu

# KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

Wg rozp. MZ. Dz.U. nr 2, poz. 8 z 2005 r.

## ORLEN OIL S-130

**Materiały, których należy unikać:** silne utleniacze

---

### 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

---

**Drogi wnikania do organizmu:** drogi oddechowe, skóra, przewód pokarmowy.

**Objawy zatrucia ostrego:**

Wysokie stężenia par przy dłuższym narażeniu mogą powodować podrażnienie dróg oddechowych i błon śluzowych oczu.

Długotrwały bezpośredni kontakt z cieczą może powodować podrażnienie skóry.

**Dawki i stężenia toksyczne dla zwierząt doświadczalnych:** Brak danych

---

### 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

---

Brak danych charakteryzujących ekotoksyczność i zachowanie się produktu w środowisku.

ORLEN OIL S-130 nie rozpuszcza się w wodzie. Przedostanie się dużych ilości olejów do wód stwarza zagrożenie dla organizmów wodnych.

Przestrzegać normatywów dotyczących dopuszczalnego zanieczyszczenia środowiska, określonych w obowiązujących przepisach.

---

### 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

---

**Klasyfikacja odpadów:**

Odpowiednia do miejsca wytworzenia na podstawie kryteriów zawartych w obowiązujących przepisach.

**Postępowanie z produktem:**

Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuścić do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych. Nie składować na wysypiskach komunalnych. Rozważyć możliwość wykorzystania. Odzysk lub unieszkodliwianie odpadowego produktu przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zalecany sposób unieszkodliwiania: D10 – Termiczne przekształcenie odpadów w instalacjach zlokalizowanych na lądzie

**Postępowanie z opakowaniami:**

Odzysk (recykling) lub unieszkodliwianie odpadów opakowaniowych przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Opakowania wielokrotnego użytku, po oczyszczeniu, powtórnie wykorzystać.

---

### 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

---

ORLEN OIL S-130 nie podlega przepisom dotyczącym przewozu towarów niebezpiecznych.

---

### 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

---

**Oznakowanie opakowań**

Znaki ostrzegawcze: –

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (R): –

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU

Wg rozp. MZ. Dz.U. nr 2, poz. 8 z 2005 r.

### ORLEN OIL S-130

Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania (S): –

#### Obowiązujące przepisy krajowe

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 11, poz. 84, Dz.U. nr 100, poz. 1085, Dz.U. nr 123, poz. 1350 i Dz.U. nr 125, poz. 1367; z 2002r. Dz.U. nr 135, poz. 1145, Dz.U. nr 142, poz. 1187; z 2003r. Dz.U. nr 189, poz. 1852 oraz z 2004r. Dz.U. Nr 11, poz. 94)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U. nr 201, poz. 1674)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz.U. Nr 140, poz. 1171 oraz z 2005r. Dz.U. nr 2, poz. 8)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171, poz. 1666 oraz z 2004r. Dz.U. Nr 243, poz. 2440)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. Nr 173, poz. 1679 oraz z 2004r. Dz.U. 260, poz. 2595)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. Nr 217, poz. 1833 oraz z 2005r. Dz.U. 212, poz. 1769).

---

## 16. INNE INFORMACJE

---

Karta została opracowana na podstawie najlepszej naszej wiedzy i zebranych aktualnych informacji, które dotyczą wyłącznie tytułowego produktu i nie mogą być przenoszone na produkty podobne. Informacje te jednak są przekazywane bez gwarancji uważanych za wiążące (pośrednich i bezpośrednich). Poza możliwością naszej kontroli znajduje się magazynowanie, stosowanie, likwidacja, a także warunki i sposoby obchodzenia się z tym produktem. Z tych przyczyn, nie możemy ponosić odpowiedzialności za straty, zniszczenia i koszty, które wynikają lub są w inny sposób związane z magazynowaniem, stosowaniem, likwidacją czy sposobem obchodzenia się z materiałem. Niniejsza Karta została przygotowana jedynie w celu dostarczenia informacji z zakresu narażenia zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska. Nie jest to specyfikacja produktu i nie może być uważana za przedstawienie danych występujących w specyfikacji.

**R45** – Może powodować raka